



Tổng Giáo Phận Los Angeles
Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam

NỐI KẾT

Một Thiên Chúa – Một Đức Tin – Một Phép Rửa (Eph 4:5)

Danh Sách Mục Vụ Cộng Đồng

Đại Diện Liên Lạc:

Lm. Giuse Nguyễn Kim Đàng
1500 Main St., Alhambra, CA 91801.....626-281-0466

Ban Thường Vụ Cộng Đồng

Địa Chỉ Liên Lạc: 4144 W. 161st St., Lawndale, CA 90260

Chủ Tịch:

Ô. Nguyễn Hiếu Vinh310-370-8654

Phó CT. Nội Vụ:

Ô. Bùi Đức Thịnh714-803-6038

Phó CT. Ngoại Vụ:

B. Đào Thị Ngọc Anh.....714-867-3207

Tổng Thư Ký:

Ô. Ngô Thành Nam626-960-8283

Thủ Quỹ:

C. Hồ Ngọc Thùy Hương.....909-525-3150

Ban-Ngành-Hội-Đoàn

Ban Phụng Vụ:

Pt. Px. Nguyễn Lộc.....626-221-2456

Ban Thánh Nhạc:

T. Ủy: Lm. Giuse Vũ Văn Dũng310-548-6535

Trưởng: C. Mai Như Thu Hương562-929-1795

Ban Truyền Thông:

Trưởng/TBT: A. Bùi Trần Thế Lữ.....310-409-5836

Hội Ông Thiên Triệu:

T. Ủy: Lm. Phêrô Nguyễn Huy Bảo310-326-3364

Đoàn Giới Trẻ:

T. Ủy: Lm. Phaolô Trần Đức Hùng, S.D.B... 626-280-1241

Liên Đoàn Tông Đồ Fatima:

T. Ủy: Lm. Phaolô Lê Hồng Thái.....626-444-2511

LĐ Trưởng: Ô. Nguyễn Phương.....818-571-3245

LĐ. Thiếu Nhi Fatima:

T. Ủy: Lm. Giuse M. Nguyễn Tuấn Long..... 818-894-1176

LĐ Trưởng: A. Trương Phước Trung714-800-0132

LĐ. Thiếu Nhi Thánh Thể:

T. Ủy: Lm. Giuse Phạm Thế Đoàn805-486-7301

LĐ Trưởng: A. Mai Hải Triều.....818-294-9286

Phong Trào Cursillo:

T. Ủy: Lm. Ngô Đình Thỏa, C.Ss.R626-480-7975

Trưởng: Ô. Đình Văn Hào714-724-5394

Linh Thao:

T. Ủy: Lm. Augustino Nguyễn V. Bình, C.M...323-721-6060

LĐ. Liên Minh Thánh Tâm:

T. Ủy: Lm. Giuse Phạm Thế Đoàn805-486-7301

LĐ Trưởng: Ô. Đàm Hải.....626-216-2373

LH. Các Bà Mẹ Công Giáo:

T. Ủy: Lm. Gioan T. Phạm Q. Hưng, C.Ss.R. 626-338-3295

LH Trưởng: B. Ngô Thị Tuất.....626-917-4517

CT. Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:

T. Ủy: Lm. G.B Võ Hồng Khanh310-323-8900

Chủ Nguyễn: Ô.B. Hoàng D. Tân+Bích Sơn 310-327-9056

Giáo Lý Trẻ Em:

Đòng Mến Thánh Giá Los Angeles310-768-1906

Giáo Lý Dự Tông:

Lm. Px. Bùi Ngọc Tỷ818-341-6634

Giáo Lý Hôn Nhân:

Lm. Phêrô Ngô Đình Thỏa, C.Ss.R.....626-480-7975

Chúa Nhật VIII Thường Niên - Năm A

Ngày 02/03/2014 – Bản Tin Số 1461

Cuộc Sống

- Lm. Giuse Maria Nguyễn Tuấn Long



Sống ở Mỹ này, cuối tháng là lãnh lương, nhưng đầu tháng là trả nợ. Có lẽ, một số hóa đơn (bills) đã nằm trong hộp thư của bạn trong lúc này. Nếu không phải bill nhà thì là bill xe. Nếu không phải xe thì lại

là ga, điện nước v.v. Hết hóa đơn lại đến thiệp mời đám cưới, đám này đám kia v.v.. Dần dần, thiệp mời đi đám cũng gần gần như trở thành một loại bill khác, không chính thức, nhưng cũng cùng hình thức. Nói tóm lại, tất cả chúng ta có rất nhiều loại bill khác nhau.

Bên cạnh đó, còn các loại bill bảo hiểm khác mà hầu như ai cũng phải có. Bảo hiểm nhà, xe, sức khỏe, nhân thọ v.v. Có bảo hiểm là có bảo kê một khi gặp nạn. Trên lý thuyết, bảo hiểm là bảo vệ vì nó giúp mình bớt lo lắng phần nào khi xảy ra chuyện, nhưng trong thực tế, mình vẫn phải lo trả tiền cho mọi bảo vệ. Không lo cái này thì cũng phải lo cái kia. Bởi thế, Chúa Giêsu phải thốt lên ngày nào cũng có cái lo của ngày đó.

Thật vậy, còn sống là còn lo. Cuộc sống không đơn giản chỉ hít vào rồi thở ra, nhưng mỗi ngày chúng ta phải đối diện với những khó khăn thách đố. Vậy mà nhiều người vẫn thích phức tạp hóa cuộc sống của họ với những chi phí hay nợ nần không cần thiết khác. Theo thời gian, họ cứ phải lo lắng kiếm tiền để trả nợ này nợ kia. Họ cứ phải lo nghĩ về tiền, nhưng tiền chẳng bao giờ lo nghĩ về họ.

(Xem tiếp trang 4)

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

<p>CD AN PHONG ✠ SACRED HEART CHURCH 2889 N. Lincoln Ave., Altadena, CA 91001 626-794-2046 Quản Nhiệm : Lm. GB.T. Phạm Quốc Hưng, C.Ss.R 626-379-8544 Chủ Tịch: Ông Phạm Văn Khiển 909-595-1258 Lễ Chúa Nhật: 2:30pm CN; Giải tội: 2:00pm – 2:30pm CN</p>	<p>CD PHỤC SINH ✠ SAN GABRIEL MISSION CHURCH 428 S. Mission Dr. San Gabriel, CA 91776 626-457-3035 Mục Vụ : Các Linh Mục Dòng Ngôi Lời 626-457-3035 Chủ Tịch: Ông Nguyễn Đình Anh 626-281-5554 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; 3:00pm CN; Giải tội: 2:30 – 3:00pm CN</p>
<p>CD ĐỨC MẸ LA VANG ✠ ST. JOSEPH THE WORKER CHURCH 19850 Cantlay St., Winnetka, CA 91306 818-341-6634 Quản Nhiệm: Lm. Giuse Vũ Văn Dũng 818-341-6634 Chủ Tịch: Bà Lê Thị Hoàng Liên 818-322-3786 Lễ Chúa Nhật: 5:30pm CN; Giải tội: 5:00pm – 5:30pm CN</p>	<p>CD ĐỨC MẸ LỘ ĐỨC ✠ ST. FINBAR CHURCH 2010 W. Olive Ave., Burbank, CA 91506 818-846-6251 Mục Vụ: Các Linh Mục Việt Nam 818-894-1176 Chủ Tịch: Ông Hoàng Văn Khoan 818-503-6285 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>
<p>CD ĐỨC MẸ MÂN CÔI ✠ OUR LADY OF THE ASSUMPTION CHURCH 435 Berkeley Ave., Claremont, CA 91711 909-626-3596 Quản Nhiệm: Lm. Đominicô Trần Q. Bảo, C.Ss.R 909-626-3596.x204 Chủ Tịch: Ông Bùi Việt Thái 951-201-1116 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30 – 3:00pm CN</p>	<p>CD THÁNH PHÊRÔ ✠ ST. PIUS X CHURCH 10827 S. Pioneer Blvd., S.Fe Springs, CA 90670 562-863-8734 Quản Nhiệm: Lm. Joseph Quân Nguyễn 562-863-8734 Chủ Tịch: Ông Đình Thịnh 562-356-7338 Lễ Chúa Nhật: 6:30pm Thứ Bảy; Giải tội: 4:00pm – 5:00pm Thứ Bảy</p>
<p>CD N.V. THIÊN THẦN ✠ OUR LADY OF LORETTO CHURCH 250 N. Union Ave., Los Angeles, CA 90026 213-483-3013 Giám Quản: Lm. Gioan Martin Trần Chí Hiếu 213-483-3013 Chủ Tịch: Ông Trần Văn Lý 323-403-7579 Lễ Chúa Nhật: 3:30pm CN; Giải tội: 2:30pm – 3:00pm CN</p>	<p>CD THÁNH TÂM ✠ OUR LADY OF PEACE CHURCH 15444 Nordhoff St., North Hills, CA 91343 818-894-1176 Giám Quản: Lm. Giuse Maria Nguyễn Tuấn Long 818-894-1176 Chủ Tịch: Ông Trần Hữu Thanh 818-429-6537 Lễ Chúa Nhật: 4:00pm CN; Giải tội: 6:00pm – 7:00pm Thứ Ba và Thứ Năm</p>
<p>CD ĐỨC MẸ MÔNG TRIỆU ✠ NATIVITY CHURCH 3743 N. Tyler Ave., El Monte, CA 91731 626-444-2511 Quản Nhiệm: Lm. Phaolô Lê Hồng Thái 626-444-2511 Chủ Tịch: Bà Nguyễn Thị Thy 626-202-3738 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 4 – 5pm; 7:30 – 8:30pm Thứ Sáu</p>	<p>CD ST. LUCY ✠ ST. LUCY CHURCH 2344 Cota Ave., Long Beach, CA 90810 562-424-9051 Quản Nhiệm: Lm. Gioan Trần Văn Quý 562-424-9051 Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Giuse Phạm Duy Thiện 562-303-6792 Chủ Tịch: Ông Bùi Văn Cư 310-429-2738 Lễ Chúa Nhật: 6:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 5:00pm – 5:30pm Thứ Bảy</p>
<p>CD THÁNH GIUSE ✠ ST. CHRISTOPHER CHURCH 629 S. Glendora Ave., West Covina, CA 91790 626-960-1805 Quản Nhiệm: Lm. Phaolô Nguyễn Văn Thạch, C.Ss.R 626-960-1805 Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Phanxicô Nguyễn Lộc 626-332-8505 Chủ Tịch: Ông Trịnh Việt Nam 626-242-3079 Lễ Chúa Nhật: 4:00pm CN; Giải tội: 3:30pm – 4:00pm CN</p>	<p>CD THÁNH GIA THẤT ✠ ST. MARY MAGDALEN CHAPEL 2532 Ventura Blvd., Camarillo, CA 93010 805-484-0532 Mục Vụ: Các Linh Mục Việt Nam Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Đominicô Vũ Quốc Anh 805-233-7226 Chủ Tịch: Ông Nguyễn Văn Hào 805-529-6450 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30pm – 3:00pm CN</p>
<p>CD MARIA NỮ VƯƠNG ✠ MARIA REGINA CHURCH 2150 W. 135th St., Gardena, CA 90249 310-323-0030 Chánh xứ: Alberto Trần Văn Sang 310-323-0030 Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Matthew Nguyễn Văn Phước 310-354-6954 Chủ Tịch: Ông Vũ Văn Cần 310-602-1334 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>	<p>CD THÁNH PHÊRÔ ✠ ST. CATHERINE LABOURE CHURCH 3846 Redondo Beach Blvd., Torrance, CA 90504 310-323-8900 Quản Nhiệm: Lm. Gioan B. Võ Hồng Khanh 310-323-8900 Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Giuse Nguyễn Ngọc Long 310-715-2642 Chủ Tịch: Ông Phạm Văn Sinh 310-542-5827 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>

Danh Sách Các Linh Mục Việt Nam Khắc Đang Hoạt Động Trong Tổng Giáo Phận Los Angeles

<p>Lm. Emmanuel Ngô Văn Đào, C.Ss.R 562-988-7997 Lm. Giuse Hồ Nguyễn Anh Nghĩa, C.Ss.R 562-988-7997 Lm. Anton Trần Đình Phúc, C.Ss.R 562-988-7997 Lm. Nguyễn Quốc Dũng, C.Ss.R 562-988-7997 Lm. Phêrô Đình Ngọc Quý, C.Ss.R 562-988-7997 Lm. Tadêô Bùi Công Hiến Linh, O.H, St. Joseph Center, Ojai. 323-731-0641 Lm. Phêrô Nguyễn Đoàn Chính, S.D.B 626-940-2171 Lm. Anton Nguyễn Quốc Tuấn, S.D.B 562-925-1973 Lm. Giuse Nguyễn Đức Thịnh, S.D.B 562-920-1734 Lm. Bùi Phước Thọ 562-920-1734 Lm. Phêrô Bùi Xuân Lương, S.D.B 626-940-2171 Lm. Hồ Hải, OFM Cap 323-567-1439 Lm. Giuse Trần Quốc Đạt, C.S.P 310-474-1527 Lm. Giuse Hoàng Tiên Đoàn, S.J, Ignatius House, Culver City. 310-619-8706 Lm. Đình Minh Trí, S.J, Casa Luis Espinal, Los Angeles</p>	<p>Lm. Gioan Trần Công Nghị, St. Catherine of Alexandria 310-510-0192 Lm. Phaolô Trần Bá Hùng, Nativity, Torrance 310-328-5387 Lm. Giuse Phạm Thế Đoàn, St. Anthony, Oxnard 805-486-7301 Lm. Đaminh Nguyễn Anh Tuấn, St. Dorothy, Glendora 626-914-3941 Lm. Giuse Lê Thanh Bình, St. Martin of Tour, Los Angeles 310-476-7403 Lm. Phêrô Ngô Công Thắng, Our Lady of Gaudalupe, Los Angeles 323-588-2134 Lm. G.B Nguyễn Quang Trực, Cathedral Chapel, Los Angeles 323-935-1128 Lm. Phanxicô Xavie Bùi Ngọc Tỳ, All Souls, Alhambra 626-281-0466 Lm. Phêrô Nguyễn Huy Bảo, St. Margaret Mary, Lomita 310-326-3364 Lm. Vincent Mai Lương Khoa, St. John Fisher, Rancho P.V 310-377-5571 Lm. Augustinotô Nguyễn Nhật Huy, St. Christopher Church 626-960-1805 Lm. P.X. Đặng Phương Hoàng, Holy Trinity, San Pedro 310-548-6535 Lm. Phêrô Trần Quang Đức (GP. Phát Diệm), St. Lucy 310-424-9051 Lm. Bartôlômêô Phạm Đức Thịnh, St. John's Seminary</p>
---	---

Các Dòng Tu Việt Nam & Dòng Tu Có Nhiều Nhân Sự Người Việt

<p>DÒNG NỮ: Mến Thánh Giá Los Angeles (Lovers of Holy Cross) LL: Bề Trên Tổng Phụ Trách: Sr. Thérèse Nguyễn T. Hào, L.H.C. 310-768-1906 Mến Thánh Giá Nha Trang LL: Sr. Maria Phạm Thị Mến 562-809-1570 Nữ Tử Bác Ái (Daughters of Charity) www.daughtersofcharity.com LL: Sr. Trang Trương, D.C. srtrangtruong@dochs.org 650-949-8890 Nữ Tử Đức Mẹ Phù Hộ Các Giáo Hữu (Daughters of Mary Help of Christian) LL: Sr. Phương Nguyễn, F.M.A. tại St. Dominic Savio Conv. 562-866-0675</p>	<p>DÒNG NAM: Phụ Tinh Chúa Cứu Thế VN Hải Ngoại, U.S.A (Redemptorist) LL: Lm. Anton Nguyễn Quốc Dũng, C.Ss.R 562-988-7997 Dòng Tên/Dòng Chúa Giêsu (Society of Jesus – Jesuit) LL: Lm. Giuse Hoàng Tiên Đoàn, S.J 310-619-8706 Vinh Sơn (Vincentians) LL: Lm. Augustino Nguyễn Văn Bình, C.M 323-721-6060 Salêgiêng (Don Bosco) LL: Lm. G.B Nguyễn Văn Thịnh, S.D.B 562-920-7796</p>
---	--

Chung Sinh Việt Nam Tu Học Cho TGP/LA:..... Vietvocations.org Liên lạc Lm. Phêrô Nguyễn Huy Bảo 310-326-3364



BÀI ĐỌC I: Is 49, 14-15

"Ta sẽ không quên người dẫu".

Trích sách Tiên tri Isaia.

Sion nói: "Chúa bỏ rơi tôi, Chúa đã quên tôi rồi". Nào người mẹ có thể quên con mình mà không thương xót chính đứa con mình đã cưu mang ư? Cho dù người mẹ đó có quên, nhưng Ta sẽ không quên người dẫu.

Lời Của Chúa

DÁP CA: Tv 61, 2-3. 6-7. 8-9ab

Đáp: **Duy nơi Thiên Chúa, linh hồn tôi được an vui**

Xướng: 1. Duy nơi Thiên Chúa, linh hồn tôi được an vui; do chính mình Người, tôi được ơn cứu độ. Phải, chính Chúa là Đá Tảng, là ơn cứu độ của tôi, Người là chiến lũy của tôi, tôi sẽ không hề nao núng. - **Đáp**

2. Duy nơi Thiên Chúa linh hồn tôi hãy nghỉ an, vì do chính mình Người, tôi được ơn cứu độ. Phải, chính Chúa là Đá Tảng, là ơn cứu độ của tôi, Người là chiến lũy của tôi, tôi sẽ không hề nao núng. - **Đáp**

3. Vinh dự và an toàn của tôi ở nơi Thiên Chúa, nơi Thiên Chúa, tôi có Đá Tảng kiên cố và chỗ dung thân. Hỡi dân tộc, hãy trông cậy Người luôn mọi lúc, hãy đổ dốc niềm tâm sự trước nhan Người.- **Đáp**

BÀI ĐỌC II: 1 Cr 4, 1-5

"Chúa sẽ phơi bày những ý định của tâm hồn".

Trích thư thứ nhất của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Côrintô

Anh em thân mến, như vậy người ta coi chúng tôi như những thừa tác viên của Đức Kitô, và những người phân phát các mầu nhiệm của Thiên Chúa. Do đó, người ta đòi hỏi nơi những người phân phát các mầu nhiệm là mỗi người phải trung tín. Phần tôi, tôi không lấy làm quan trọng khi bị anh em hay toà án nhân loại đoán xét; nhưng tôi cũng không đoán xét chính mình tôi. Vì chưng, mặc dầu lương tâm không trách cứ tôi điều gì, nhưng không phải vì thế mà tôi đã được công chính hóa

Đấng đoán xét tôi chính là Chúa. Vì thế, anh em đừng đoán xét trước thời gian cho đến khi Chúa đến, Người sẽ đưa ra ánh sáng những điều giấu kín trong bóng tối và phơi bày những ý định của tâm hồn; và bấy giờ Thiên Chúa sẽ ban khen tương xứng cho mỗi người.

Lời Của Chúa

ALLELUIA: Ga 14, 23

Alleluia, Alleluia! - *Chúa phán: "Nếu ai yêu mến Thầy, thì sẽ giữ lời Thầy, và Cha Thầy sẽ yêu mến người ấy, và Chúng Ta sẽ đến và ở trong người ấy".*
Alleluia

PHÚC ÂM: Mt 6, 24-34

"Các con chớ áy náy về ngày mai".

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo thánh Matthêu.

Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng các môn đệ rằng: "Không ai có thể làm tôi hai chủ: vì hoặc nó sẽ ghét người này, và yêu mến người kia, hoặc nó chuộng chủ này, và khinh chủ nọ. Các con không thể làm tôi Thiên Chúa và tiền của được. Vì thế Thầy bảo các con: Chớ áy náy lo lắng cho mạng sống mình: lấy gì mà ăn; hay cho thân xác các con: lấy gì mà mặc. Nào mạng sống không hơn của ăn, và thân xác không hơn áo mặc sao?"

Hãy nhìn xem chim trời, chúng không gieo, không gặt, không thu vào lẫm, thế mà Cha các con trên trời vẫn nuôi chúng. Nào các con không hơn chúng sao? Nào có ai trong các con lo lắng áy náy mà có thể làm cho mình cao thêm một gang được ư? Còn về áo mặc, các con lo lắng làm gì? Hãy ngắm xem hoa huệ ngoài đồng, coi chúng mọc lên thế nào? Chúng không làm lụng, không canh cấy. Nhưng Thầy nói với các con rằng: Ngay cả Salomon trong tất cả vinh quang của ông, cũng không phục sức được bằng một trong những đoá hoa đó. Vậy nếu hoa cỏ đồng nội, nay còn, mai bị ném vào lò lửa, mà còn được Thiên Chúa mặc cho như thế, huống chi là các con, hỡi những kẻ kém lòng tin.

Vậy các con chớ áy náy lo lắng mà nói rằng: Chúng ta sẽ ăn gì, uống gì, hoặc sẽ lấy gì mà mặc? Vì chưng, dân ngoại tìm kiếm những điều đó. Nhưng Cha các con biết rõ các con cần đến những điều đó. Tiên vàn các con hãy tìm kiếm nước Thiên Chúa và sự công chính của Người, còn các điều đó, Người sẽ ban thêm cho các con. Vậy các con chớ áy náy lo lắng về ngày mai. Vì ngày mai sẽ lo cho ngày mai. Ngày nào có sự khốn khổ của ngày ấy".

Tin Mừng Của Chúa

Cuộc Sống...

Cuối cùng, tiền bạc làm chủ cuộc đời họ vì đầu óc chỉ nghĩ đến tiền của. Cuộc sống vốn đã có nhiều khó khăn phức tạp của nó. Vậy thì, chúng ta nên đơn giản hóa cách sống nhiều chừng nào tốt chừng ấy. Càng đơn sơ thì càng bớt lo lắng. Chúa dạy chúng ta đừng quá lo lắng cho ngày mai, nghĩa là chúng ta cũng phải lo và có trách nhiệm với cuộc sống hôm nay. Và trong suốt cả tương lai, chúng ta phải luôn chừa một khoảng trống để cho sự quan phòng của Thiên Chúa trám vào. Trong thực tế, con người có lo lắng nhiều cũng chẳng làm được bao nhiêu. Ngược lại, với ơn Chúa và sự cậy trông vào Ngài, con người lại làm được nhiều điều kỳ diệu. Để chứng minh điều đó, mẹ Têrêsa không chỉ muốn các Soeur phải tự lực cánh sinh mà còn từ chối nhận tiền của các Soeur ở những nước giàu. Một phóng viên đã hỏi mẹ tại sao. Mẹ trả lời: Tại vì một khi đã nhận tiền từ những nước giàu, các Soeur sẽ từ từ giảm sự cậy trông vào Ngài.

.....♦♦♦.....

Ý CHỈ CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA Tháng 3 năm 2014

.....♦♦♦.....

Ý Chung: Cầu cho tất cả mọi nền văn hoá biết tôn trọng các quyền và phẩm giá của người phụ nữ.

Ý Truyền Giáo: Cầu cho có nhiều người trẻ biết đón nhận lời mời gọi của Chúa dâng hiến đời sống mình để rao giảng Phúc Âm.

.....♦♦♦.....

Lịch Phụng Vụ Trong Tuần (03/2 - 09/3)

- 03/3** Thứ Hai trong tuần Thứ Tám mùa Thường Niên
Thánh Nữ Katharine Drexel
1 Pr 1:3-9; Tv 111:1-2,5-6,9,10; Mc 10:17-27
- 04/3** Thứ Ba trong tuần Thứ Tám mùa Thường Niên
Thánh Casimirô
1 Pr 1:10-16; Tv 98:1,2-3,3-4; Mc 10:28-31
- 05/3** Thứ Tư Lễ Tro
Thánh Gioan Giuse Thánh giá
Ge 2:12-18; 2 Cr 5:20-6; Tv 51:3-6,12-14,17;
Mt 6:1-6,16-18
- 06/3** Thứ Năm Sau Thứ tư Lễ Tro
Tôlô Chúa Syvester
Đnl 30:15-20; Tv 1:1-2,3,4,6; Lc 9:22-25

07/3 Thứ Sáu Sau Thứ tư Lễ Tro
Thánh Perpétua và Fêlicita
Is 58:1-9; Tv 51:3-4,5-6,18-19; Mt 9:14-15

08/3 Thứ Bảy Sau Thứ tư Lễ Tro
Thánh Gioan Thiên Chúa, tu sĩ
Is 58:9-14; Tv 86:1-2,3-4,5-6; Lc 5:27-32

09/3 Chúa Nhật Thứ Nhất Mùa Chay
St 2:7-9; Tv 51:3-4,5-6,12-13,14-17; Rm 5:12-19;
Rm 5:12,17-19; Mt 4:1-11



ĐẠI HỘI GIÁO LÝ TGP. LOS ANGELES

Kính Thưa Quý Linh Mục, Quý Tu Sĩ Nam Nữ, Quý Chức và toàn thể Cộng Đồng Dân Chúa

Như một truyền thống tốt đẹp, Tổng Giáo Phận Los Angeles tổ chức Đại Hội Giáo Lý hằng năm, nhằm bồi dưỡng kiến thức về đạo Chúa cho giáo dân, để nhờ hiểu biết, giáo dân sẽ củng cố niềm tin và sống đạo tốt hơn.

Năm nay, Đại Hội Giáo Lý với chủ đề "Hope: A World Afire" ("Hy Vọng: Một Thế Giới Bùng Cháy") sẽ được tổ chức từ ngày 14 tháng 3 năm 2014 đến ngày 16 tháng 3 năm 2014 tại Anaheim Convention Center, địa chỉ 800 West Katella Avenue, Anaheim, California. Quý vị có thể ghi danh qua trang nhà bằng thẻ tín dụng tại địa chỉ [www. RECongress.org](http://www.RECongress.org) hoặc điền mẫu đơn ghi danh và kèm chi phiếu (check) về Los Angeles Religious Education Congress, P.O Box 76955, Los Angeles, CA. 90076-0955. Mẫu đơn ghi danh và Catalogue có sẵn tại văn phòng các giáo xứ.

Năm nay, ngoài các nhà thuyết giảng danh tiếng gồm Hồng Y, Giám Mục, Linh Mục, Tu Sĩ và Giáo Dân trên thế giới và Hoa Kỳ, Cộng Đồng Giáo Dân Việt Nam

(Xem tiếp trang 5)

Thông Báo và Sinh Hoạt Cộng Đồng

THƯ MỜI HỌP

Los Angeles, ngày 8 tháng 2 năm 2014

Kính gửi: Quý Chức trong Hội Đồng Mục Vụ và Quý Vị quan tâm đến những sinh hoạt của CĐCGVN/ TGP/ LA.

Hội Đồng Mục Vụ CĐCGVN/ TGP/ LA sẽ tổ chức phiên họp định kỳ tại địa điểm và thời gian như sau:

- **Địa điểm:** Giáo xứ All Souls
1500 Main Street, Alhambra, CA. 91801
- **Thời gian:** 10:00 sáng Chúa Nhật, ngày 2/3/2014.
- **Liên lạc:** Ông Bùi Đức Thịnh - PNV Cộng Đồng
(714) 803-6038

Xin kính mời Quý Chức và những Quý Vị hăng quan tâm đến những sinh hoạt của Cộng Đồng bớt chút thời giờ đến tham dự buổi họp đông đủ. **Đây là phiên họp bàn về RECongress và thành lập Ban Phụng Vụ và Ban Khánh Tiết của Cộng Đồng. Vậy xin mỗi Cộng Đoàn, Đoàn Thể, Phong Trào đề cử hai Vị tham dự, chúng tôi cũng kính mời những Quý Vị quan tâm Cộng Đồng đến tham dự vào hai ban này.** Sự hiện diện của Quý chức và tất cả Quý Vị là dấu chỉ của tinh thần đoàn kết trong yêu thương và hiệp nhất, để xây dựng Cộng Đồng chúng ta trong Tổng Giáo Phận ngày một lớn mạnh và tốt đẹp.

Trân trọng kính mời,

Tm. BTV Cộng Đồng Hiệp Thịnh:
Phêrô Nguyễn Hiếu Vinh Lm. Giuse Nguyễn Kim Đăng
Chủ Tịch Đại Diện Liên Lạc

THƯ MỜI TĨNH TÂM MÙA CHAY

Liên Đoàn Liên Minh Thánh Tâm và Liên Hội Các Bà Mẹ Công Giáo sẽ tổ chức chung buổi Tĩnh Tâm Mùa Chay Thánh vào tuần thứ Nhất Mùa Chay, với sự hiệp thính của Hai Linh mục Tuyên Úy: Cha Giuse Phạm Thế Đoàn và Cha Gioan Têrêsa Phạm Quốc Hưng, C.Ss.R.

Chủ Đề: *Lời Hằng Sống*

Thuyết Giảng: Lm. Gioan T. Phạm Quốc Hưng, C.Ss.R.

Thời gian: Từ 10:30 sáng đến 2:00 giờ chiều
Chúa Nhật, Ngày 9 tháng 3 Năm 2014

Địa Điểm: Dòng Chúa Cứu Thế Baldwin Park
3452 N. Big Dalton Ave., Baldwin Park, CA 91706

LL: Ông Hải (616) 216-2373, Bà Tuất (626) 917- 4517

Trân trọng kính mời toàn thể Quý vị Cộng Đoàn Dân Chúa bớt chút thì giờ đến tham dự

Đàm Văn Hải
LĐT. LĐ. LMTT.

Ngô Thị Tuất
LHT. LH. CBMCG.

Đại Hội Giáo Lý...

sẽ có cơ hội nghe và học hỏi về nhiều đề tài giáo huấn của Giáo Hội, bằng chính ngôn ngữ mẹ đẻ của mình, với các nhà thuyết giảng tên tuổi như Đức Cha Nguyễn Tấn Tước, Ngài rất sát cánh với giáo dân và giới trẻ, đặc biệt là lo cho người nghèo Ngài đã được Đức Giáo Hoàng Benêdictô XVI bổ nhiệm làm Giám Mục Phó ngày 14 tháng 3 năm 2011 và ngày 30 tháng 6 năm 2012 Đức Cha Nguyễn Tấn Tước đã lên kế vị làm GM Chính của GP Phú Cường. Lm. Phạm Đức Thịnh, Cha đã hoàn tất chương trình chuyên ngành phụng vụ tại Giáo Hoàng Học Viện Sant'Anselmo tại Roma và Cha đang là giáo sư về Phụng Vụ tại Đại Chủng Viện Thánh Gioan, Camarillo, California. Lm. Nguyễn Huy Bảo, Cha tốt nghiệp bằng Cao Học và thành công đệ trình luận án về linh đạo của Đức Hồng Y Nguyễn Văn Thuận. Năm 2011 Cha được Bộ Tuyên Ân Phong Thánh cho Đức Hồng Y Nguyễn Văn Thuận mời làm chứng về vị Tội Tớ Chúa. Cha Bảo từng là giảng viên tại RECongress và Đại Hội Giáo Lý Việt Nam Toàn Quốc. Cha hiện phục vụ tại Giáo Xứ Thánh Gregory the Great, Whittier và đặc tráchƠn Thiên Triệu Tổng Giáo Phận Los Angeles. Frère Fortunat Phong, FSC, là tu sĩ thuộc Dòng La San, chuyên lo việc giáo dục, ngoài việc dạy học trong các cơ sở giáo dục của Dòng La San trong 48 năm qua, Frère Phong thường được trong cũng như ngoài nước mời đến chia sẻ trong các khóa huấn luyện giáo lý viên, tĩnh tâm và các đại hội giới trẻ.

Chiều Thứ Sáu ngày 14 tháng 3 năm 2014 lúc 5:15PM, Thánh lễ Đại Trào do Đức Cha Giuse Nguyễn Tấn Tước chủ tế được cử hành tại phòng Grand Ballroom-Marriot Hotel bên cạnh Convention Center. Tất cả những bài giảng thuyết và Thánh Lễ sẽ xoay quanh chủ đề của Đại Hội nhằm thúc đẩy một cung cách sống đạo đúng đắn trong thời đại hôm nay.

Xin Cộng Đồng Dân Chúa sắp xếp thời gian để cùng trên 40,000 giáo dân khắp Hoa Kỳ tham dự đại hội này. Xin quý Chủ Tịch các Cộng Đoàn, quý Chức các ban ngành thông báo, khuyến khích và tạo mọi cơ hội để mọi giáo dân biết và kịp ghi danh tham dự ngày Đại Hội. Chúng tôi đặc biệt mời gọi quý Chức và các Giáo Lý Viên thuộc các Cộng Đoàn, các huynh trưởng các cấp trong hai Liên Đoàn Thiếu Nhi sắp xếp thời gian tham dự Đại Hội này, hoặc toàn phần (3 ngày) hay bán phần, để đào luyện mình và các em thuộc thế hệ kế thừa.

Thân mến trong Chúa Kitô,

TM/HĐMV/TGP/LA
Phêrô Nguyễn Hiếu Vinh
Chủ Tịch

Đức Thánh Cha Tấn Phong 19 Hồng Y Mới



Sáng ngày 22-2-2014, lễ kính Tòa Thánh Phêrô, ĐTC Phanxicô đã nhóm Công nghị đầu tiên để tấn phong 19 Hồng Y mới.

Hiện diện trong buổi lễ tại Đền thờ Thánh Phêrô, đặc biệt có Đức nguyên Giáo Hoàng Biển Đức 16. Ngài ngồi cạnh các Hồng Y thượng phụ và đẳng Giám

Mục. Đây là lần đầu tiên ngài xuất hiện tại Đền thờ Thánh Phêrô trước công chúng từ sau khi từ nhiệm cách đây gần một năm.

18 tiến chức Hồng Y ngồi phía trước bàn thờ, gần đó phía sau là 130 Hồng Y, khoảng 100 giám mục và 9 ngàn tín hữu, trong đó có thân nhân, giáo hữu và 15 phái đoàn chính phủ các nước: phái đoàn Brazil và Haiti do Tổng thống liên hệ làm trưởng đoàn; nhiều phái đoàn các nước khác do các vị ngoại trưởng hoặc bộ trưởng hướng dẫn. Đặc biệt cũng có phái đoàn của chính phủ Việt Nam gồm 5 người do ông Dương Ngọc Tấn, Phó trưởng ban tôn giáo chính phủ, làm trưởng đoàn. Đoàn đến dự để mừng ĐHY Pietro Parolin, Quốc vụ khanh Tòa Thánh, khi còn làm thứ trưởng ngoại giáo, ngài đã 3 lần hướng dẫn phái toàn Tòa Thánh sang thăm Việt Nam và làm việc với các quan chức chính phủ.

Trong số 19 tân Hồng Y có 4 vị thuộc các dòng tu, đó là ĐHY Orani João Tempesta, TGM Rio de Janeiro, Brazil, thuộc dòng Xitô, ĐHY Ricardo Ezzati Andrello, TGM Santiago de Chile thuộc dòng Don Bosco, và ĐHY Orlando Quevedo người Philippines thuộc dòng Thừa sai Hiến Sinh Đức Mẹ Vô Nhiễm, sau cùng là ĐHY Fernando Sebastián Aguilar, thuộc dòng thừa sai thánh Clarét (CMF), nguyên TGM Giáo Phận Pamplona bên Tây Ban nha.

Tiến chức Hồng Y cao tuổi nhất là ĐHY Loris Francesco Capovilla, 98 tuổi, TGM hiệu tòa Mesembria, nguyên là bí thư của Đức Chân Phước Giáo Hoàng Gioan 23. Vì già yếu nên ngài không đến Roma nhận mũ đỏ trong buổi lễ, nhưng sẽ nhận sau trong một buổi lễ tổ chức tại nhà thờ làng quê của ngài, Sotto il Monte, thuộc giáo phận Bergamo, bắc Italia. Vị trẻ nhất là ĐHY Chibly Langlois, GM giáo phận Les Cayes bên Haiti 55 tuổi.

(Trích lược theo Lm. Giuse Trần Đức Anh, O.P, Vatican Radio)

Đức Thánh Cha Gửi Thư Cho Các Gia Đình Trên Thế Giới

Sáng Thứ Ba ngày 25 tháng Hai, Tòa Thánh đã công bố một lá thư của Đức Thánh Cha gửi cho tất cả các gia đình trên thế giới xin họ cầu nguyện cho hai cuộc họp sắp tới trong đó gia đình là chủ đề chính.

Trong thư, Đức Thánh Cha Phanxicô đã nhắc đến cuộc họp Thượng HĐGM vào tháng 10 năm nay, được triệu tập để thảo luận về chủ đề "các thách thức mục vụ cho các gia đình trong bối cảnh truyền giáo."

Đức Thánh Cha cho biết Thượng Hội Đồng này sẽ suy tư một cách đặc biệt về gia đình, về ơn gọi và sứ vụ của họ trong Giáo Hội và xã hội, những thách thức đối với hôn nhân, cuộc sống gia đình, việc giáo dục trẻ em, và vai trò của gia đình trong đời sống của Giáo Hội.

Đức Thánh Cha cho biết thêm là cuộc họp sẽ quy tụ mọi thành phần dân Chúa bao gồm các giám mục, linh mục và giáo dân trên thế giới là những người đang "tích cực chuẩn bị cho cuộc họp với những gợi ý thực tế và sự hỗ trợ quan trọng của lời cầu nguyện."

Đức Thánh Cha cũng yêu cầu các gia đình cầu nguyện cho Hội nghị thế giới của gia đình sẽ diễn ra tại Philadelphia vào tháng Chín năm 2015.

Đức Thánh Cha bày tỏ hy vọng rằng thông qua những lời cầu nguyện cho cả hai sự kiện quan trọng này Giáo Hội sẽ tiến hành một cuộc hành trình thực sự của việc phân định và chọn ra những phương tiện mục vụ cần thiết để giúp các gia đình đối mặt với những thách thức hiện tại trong ánh sáng và sức mạnh xuất phát từ Tin Mừng.

Trong phần kết luận, Đức Thánh Cha nhấn mạnh rằng chính Chúa Giêsu là Đấng soi sáng con đường của các gia đình trong cuộc sống hàng ngày và nâng đỡ tất cả mọi người trong cuộc hành trình của họ.

(Theo Đặng Tự Do, Vietcatholic.net)

Cậu "Phanxicô tí hon" Gặp Đức Phanxicô



Một "Phanxicô tí hon" nổi bật giữa đám đông trong buổi triều yết chung của Đức Thánh Cha Phanxicô tại Công Trường Thánh Phê-rô.

Cậu bé mặc trang phục giống như Đức Giáo Hoàng đã thu hút sự chú ý của Đức Thánh Cha. Ngài dừng xe Popemobile và ban phép lành cho cậu bé, nhưng cậu bé đã chào đón ngài bằng tiếng khóc và nước mắt.

(Theo Jos. Tú Nạc, NMS)



Catholic Cruises and Tours

Come Sail Away on a 7-night Catholic Exotic Cruise.

Prices begin at \$1175 per couple which includes all port fees and taxes.
Daily Mass and Rosary offered. Deposit of only \$100 per person
will reserve your cabin. Space is limited.

Thanks and God Bless,

Brian or Sally, *coordinators* 860.399.1785

www.CatholicCruisesAndTours.com

Are you ever alone?

*You're never alone when
you have a medical alert!*

*"I feel more independent, safe,
and secure with my medical alert."*

Less than \$1 per day

- No Long-Term Contracts
- Price Guarantee
- A+ Rating with BBB
- Made and Monitored in the USA

Call Today to
learn more about
our Special Offer.



1.877.801.8608 Toll Free

**God Invites
Vocations.**



**You Can Help
Close the Deal.**

Serra for Priestly and Religious Vocations

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping
under an ADVERTISED blanket
on an ADVERTISED mattress
and pulls off ADVERTISED pajamas
bathes in an ADVERTISED shower
shaves with an ADVERTISED razor
brushes his teeth
with ADVERTISED toothpaste
washes with ADVERTISED soap
puts on ADVERTISED clothes
drinks a cup
of ADVERTISED coffee
drives to work
in an ADVERTISED car
and then
refuses to ADVERTISE
believing it doesn't pay.
Later if BUSINESS is poor
he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?

**Life
Matters**



For more information go to
www.usccb.org/respectlife

ROY C. ADDLEMAN & SON FUNERAL HOME, INC.

11338 Valley Blvd., El Monte, CA 91731 Điện Thoại: (626) 442-1000. Lic. # FD 261

Do gia đình Công Giáo làm chủ và điều hành. Gia đình chúng tôi đã phục vụ quý khách từ năm 1925. Nhân viên nhiều kinh nghiệm,
tận tâm và thông hiểu phong tục chôn cất của người Công Giáo Việt Nam. **BẢO ĐẢM GIÁ HẠ NHẤT. XIN LIÊN LẠC: JIM hoặc BILL**

EXOTIC FRUITS TRAI CAY
Ban Cac Loai Trai Cay Tuoi Viet Nam
Cell: (626) 840-1909
8450 E. Valley Blvd. #104 Rosemead, CA 91770



Co NHAN FOOD STAMPS
WE ACCEPT FOOD STAMPS

License #649827 Electrical & A/C
TRAN QUAN ELECTRIC
AIR CONDITIONING & HEATING
Tel: (626) 285-5943 Cell: (626) 674-1555

Teeny Tots Preschool
Hawthorne, CA
Lic. #197418922

Nhân dạy học và giữ trẻ em từ 8 tuần tới 10 tuổi
Giáo viên phụ trách: Tina Phạm

Cửu Huỳnh Trưởng Thiếu Nhi Thánh Thể, Cử Nhân Giáo Dục trẻ em
Bảo hiểm đầy đủ
Xin liên lạc 424-675-4403
www.teenytotspreschool.com

WANT FREE BULKY ITEM PICKUP? CALL 3-1-1 or 800-773-2489




CatholicMatch® California
CatholicMatch.com/myCA


Golden Income Tax

Khai Thuê
* Individual / Thuế Cá Nhân
* Business / Thuế Cơ Sở Thuồng Mại
* Corporation / Thuế Tổ Hợp

Bring your last year income tax We will review it for FREE!
Chúng tôi có giá đặc biệt cho khách hàng mới

Call Kim & Nikki Nguyễn
Enrolled Agents
310-350-3609
4711 Artesia Blvd., Suite C
Lawndale CA 90260

Jesus A to Z
Michael O'Neill McGrath, OSFS
A colorful Catholic ABC book for kids and families! Includes a glossary of questions to help adults pass on their Catholic faith.
007199 9 x 12 Hardcover
\$16.99 each • Special Offer — 2 for \$25.00!
800-566-6150 www.wlpmusic.com



Consider Remembering Your Parish in Your Will.
For further information, please call the Parish Office.



Bác sĩ NHA KHOA VŨ THÚY HỒNG, DDS
Tel (562) 438-9437
Nha khoa gia đình & thẩm mỹ
3000 E. Anaheim Street, Long Beach, CA 90804

Bác sĩ NHÂN KHOA VŨ HỒNG PHƯƠNG, OD
Tel (562) 438-9438
Khám mắt & làm kính tại chỗ
3000 E. Anaheim Street, Long Beach, CA 90804

VFI Valley Financial Investments, Inc.
9017 Reseda Blvd, Suite 212 Northridge, CA 91324
Office: 818-717-0939 818-717-8706
valleyfinancial@yahoo.com

PRO ESTATE REALTY
Chuyên

- Mua Nhà - Bán Nhà - Đất - Apartment
- Vay Tiền - Tài Trợ - Tài Tài Trợ
- Tiền Lãi Thấp - Lệ Phí Nhẹ
- Thủ Tục Nhanh Chóng - Dễ Dàng
- Kinh Nghiệm - Kín Đảo và được tin nhiệm trên 16 năm qua

Đức Phạm • Lic #01125283 • Cell: 818-652-0866
Ngọc-Hà Hoàng • Lic #01157844 • Cell: 818-652-0698
Brokers / Owners


TOBIA CASKET
www.tobiacasket.com

- Complete funeral goods as caskets, grave markers, flowers w/discount price.
- Cemetery broker: We have a lot of cemetery properties on sale.
- Funeral and cemetery planning.

Thiem Nguyen Parishioner
714-894-3723
Lic. # CBB1163 Lic. #0G94331




Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers



XÂY CẤT NHÀ MỚI & SỬA CHỮA NHÀ CŨ
VẼ KẾ HOẠCH MỚI - LÀM THÊM PHÒNG - XIN GIẤY PHÉP
LÀM PHÒNG TẮM - NHÀ BẾP - LÁT GẠCH, GỖ - SƠN - THAY CỬA
LIC# 959914 DAVID NGUYEN: 310.782.4509

Hai Le, Realtor
BRE #01747343
Direct: 818-984-4851
Hai4house@yahoo.com
20812 Ventura Blvd Ste. 101
Woodland Hills, CA 91364

Mua nhà, bán nhà, làm loan.
Có tương trình cho những người self-employ.
Bán nhà short sale không lấy lệ phí.
Xin liên lạc với Hai để biết thêm chi tiết.



Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin.
I am patronizing your business because of it!

CHUYÊN XÓA TICKET TRAFFIC TICKET FIXERS

- * XÓA TICKET MÀ KHÔNG PHẢI ĐI HỌC
- * LUẬT SƯ SẼ ĐẠI DIỆN THÂN CHỦ RA TÒA
- * MỌI THỦ TỤC HỢP PHÁP
- * THẮNG KIẾN 90%
- * CHỈ NHẬN THỦ LAO SAU KHI TICKET ĐÃ XÓA
- * NO WIN - NO FEE

JIM HUNG NGUYEN
TRAFFIC TICKET FIXERS
Cell: 714-872-1999



CRAWFORD MORTUARY
8717 TAMPA AVE., NORTHRIDGE
Affordable Funerals FD - #1228 (818) 349-9701

KINH NGHIỆM • UY TÍN • TẬN TÂM
9240 Valley Blvd. Rosemead, CA 91770 (626) 280-3300
14541 Brookhurst St., #B7 Westminster, CA 92683 (714) 486-1337

What if you are Alone and have an Emergency?

Just One Push of a Button can Protect You from Emergencies at Home and Away!

AS LOW AS \$1 A DAY!

- ✓ Medical
- ✓ Fire
- ✓ Falls
- ✓ Burglary

You're never alone with LIFEWatch!

800.998.5837
www.lifewatch-usa.com

NOW WITH GPS!

"I'm never alone with LIFEWatch."
- Dick Van Patten

LIFEWatchUSA